

Patrouille Suisse X-tension

Airshow Axalp Octobre 2009 pour FSX



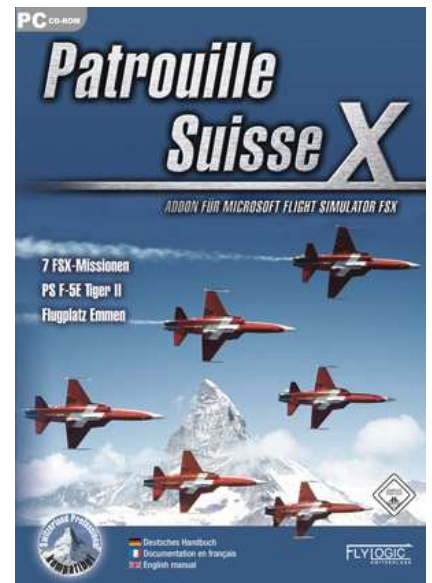
Extension pour Microsoft Flight Simulator FSX et Patrouille Suisse Version 1
(Document particulier pour FS2004)

1 Introduction

Cet add-on est un complément à la « Patrouille Suisse X » publié au début de 2009 et disponible auprès de Mailsoft www.mailsoft.com. Le CD comprend également la version pour FS2004.

Ce manuel concerne la version pour FSX. Les informations sur le F-5E Tiger II et les fonctions du cockpit sont à consulter dans le manuel de la première version.

Toutes les nouvelles missions ont été construites en utilisant les données de vol originales enregistrées lors des entraînements à Wangen-Lachen et à l'Axalp. Etant donné que seules les données de Tiger 1 et 6 ont été enregistrées, certains compromis ont dû être consentis pour représenter le plus réalistement possible tous les 6 avions.



Requis:

- Microsoft Flight Simulator FSX SP2 ou Acceleration Pack
- Add-on précédents "Patrouille Suisse X" (comprend les versions pour FSX et FS2004, disponible auprès de www.mailsoft.com).

2 Installation

Version à télécharger :

sur le fichier .zip du Download-shop figure l'installeur (fichier .exe). Par un double-clic vous démarrez l'installation, suivez les instructions.

Version sur CD

La version sur CD est disponible chez www.design4fs.ch

3 Les nouveautés du Pack Patrouille Suisse Extension

3.1 Généralité

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion d'assister à la démonstration exceptionnelle de la Patrouille Suisse sur la place de tir de l'Axalp dans l'Oberland bernois, cette Extension vous donne l'occasion de le faire avec votre simulateur FSX.

Vous pourrez aussi vous installer dans le cockpit du Tiger 4 et suivre l'entier de l'entraînement, d'autres missions vous feront découvrir tous les aspects du travail de cette formation.

Il vous amènera à l'Axalp, sur la place réservée aux spectateurs et vous assisterez dans ce panorama alpin unique à un entraînement complet de la Patrouille Suisse.

Pour la version FS2004, le concept a été entièrement retravaillé aussi bien pour les vols à l'Axalp que ceux à Emmen ou Wangen-Lachen

Les données de vols réelles de Tiger 1 et 6, enregistrées lors d'un entraînement en octobre 2009 ont été converties et retravaillées pour être utilisées dans le simulateur par le Replayer de Matthias Neusinger.

3.2 A l'Axalp avec la Patrouille Suisse

- Extension des add-ons Patrouille Suisse X pour FSX avec reproduction de la démonstration de vol à l'Axalp d'octobre 2009, basé sur des données de vol originales.



Approche en formation Alinghi



Approche en formation Flèche

- Les nouvelles missions (voir aussi 4.2 choix des missions):
 - L'entraînement complet à l'Axalp (22 min.) avec le trafic radio d'origine par Daniel Siegenthaler « Sigi » que vous pouvez suivre depuis le sol ou en position Tiger 7 ou 4.
 - Entraînement du pilote solo Tiger 6 du moment de sa séparation d'avec la formation principale jusqu'à la Finale Grande
 - A l'Axalp, vous assistez à l'entraînement de la Patrouille Suisse en tant que spectateur. Vous entendez toutes les commandes que le leader Daniel Siegenthaler « Sigi » donne à sa formation.
 - Vol de retour de l'Axalp à Emmen avec Tiger 5 et 6, atterrissage individuel et rentrée au box.
 - Vol de retour de Wangen-Lachen à Emmen intégré dans la formation comme Tiger 4 avec dislocation, atterrissage et rentrée au box du hangar 6. Dans une première mission vous suivez la formation et dans une deuxième vous volez la mission en position de Tiger 4.
- **Utilisation d'avions AI** à suivre avec diverses animations comme ouvrir la verrière ou le parachute de freinage déployé.
- Nouvelle livrée de la saison 2009 avec le logo du 45ème anniversaire sur le fuselage.



Tiger 1-4 venant de Wangen-Lachen, en approche sur Emmen



Dislocation sur l'aérodrome d'Emmen avec atterrissage individuel



Le logo du 45ème anniversaire, année 2009



Avion AI avec le parachute de freinage déployé.



Avions AI avec le cockpit ouvert sur le taxiway



Parking dans les box de la halle 6 sur l'aérodrome d'Emmen

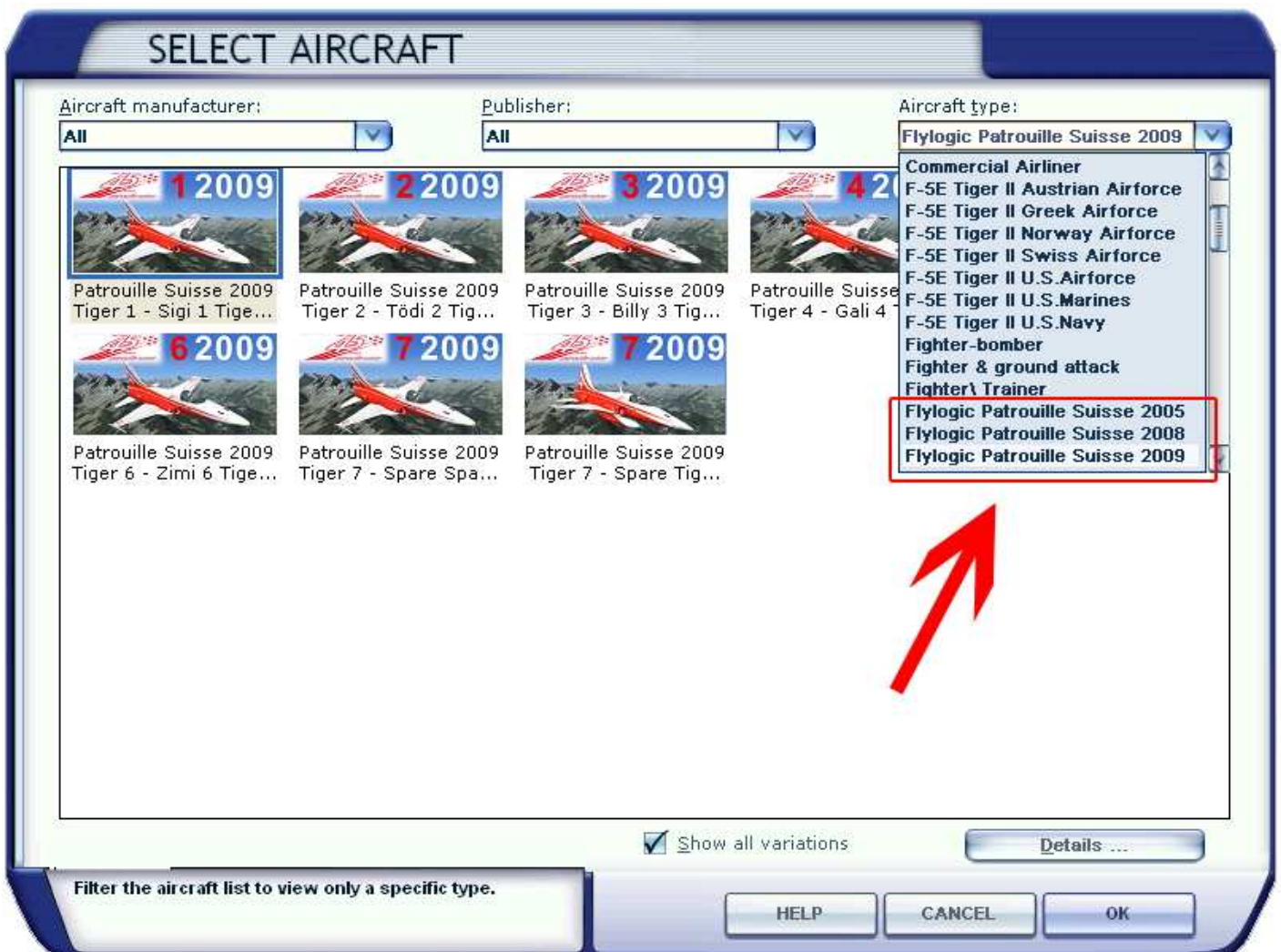
3.3 Corrections apportées à la première version Patrouille Suisse X pour FSX

- Sur certains systèmes, selon la configuration de la carte graphique (Hardware et Software) les avions AI n'étaient pas convenablement visibles, parfois seulement les fumigènes.
- Lors du choix d'un F-5E Tiger de la Patrouille Suisse par la sélection d'un avion, la distance de la vue vers l'avion était trop éloignée.

4 Voler avec la Patrouille Suisse

4.1 Choix d'un avion

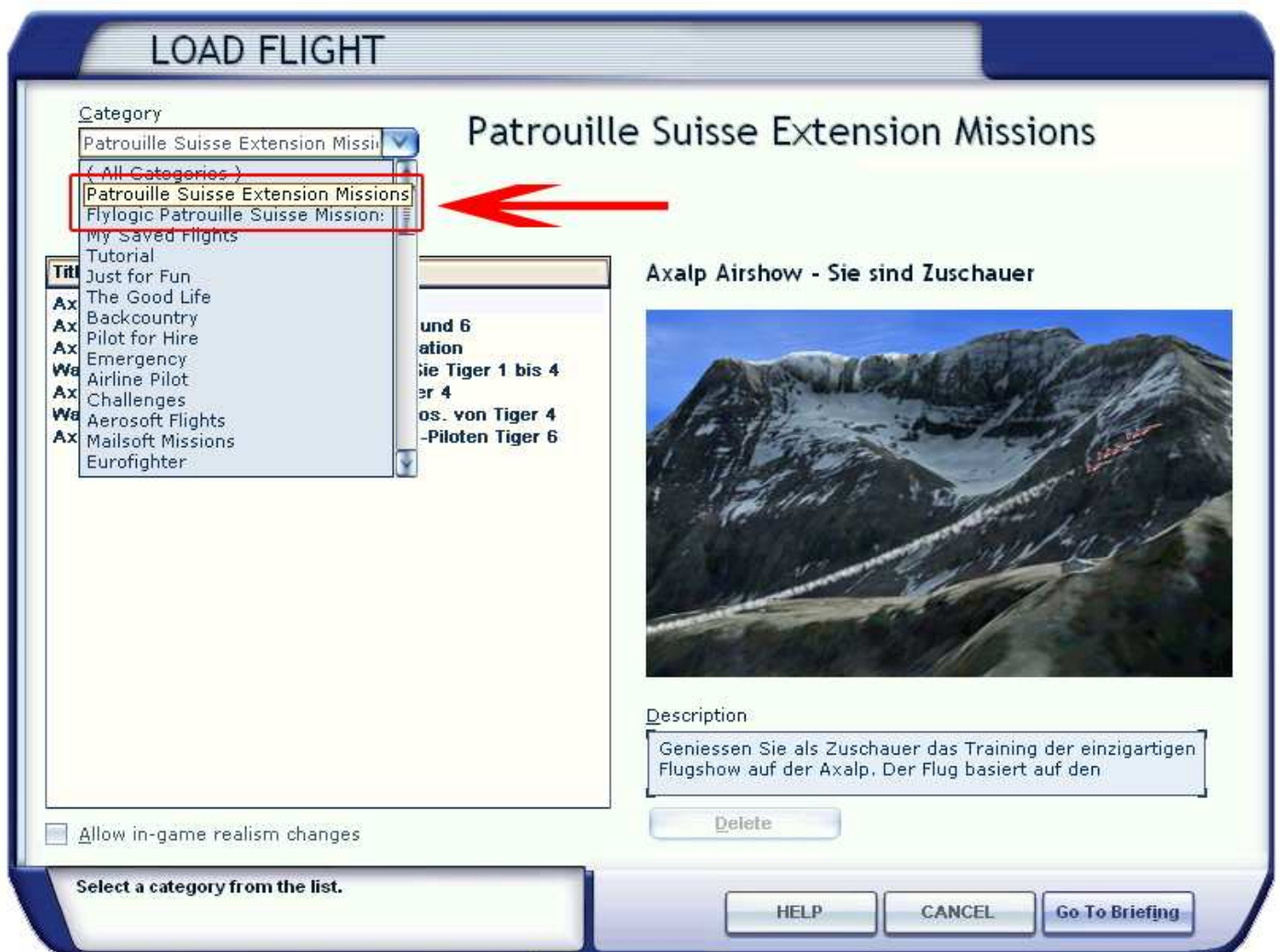
Les avions sont classés dans la catégorie Patrouille Suisse. Les Tigers ont la livrée 2009 avec le logo du 45ème anniversaire sur le fuselage. Choisissez pour cela « Patrouille Suisse 2009 ». On peut choisir de Tiger 1 à 6, en plus Tiger 7 est à disposition avec un réservoir supplémentaire (choix comme présenté dans la version anglaise de FSX).



4.2 Choix des missions FSX

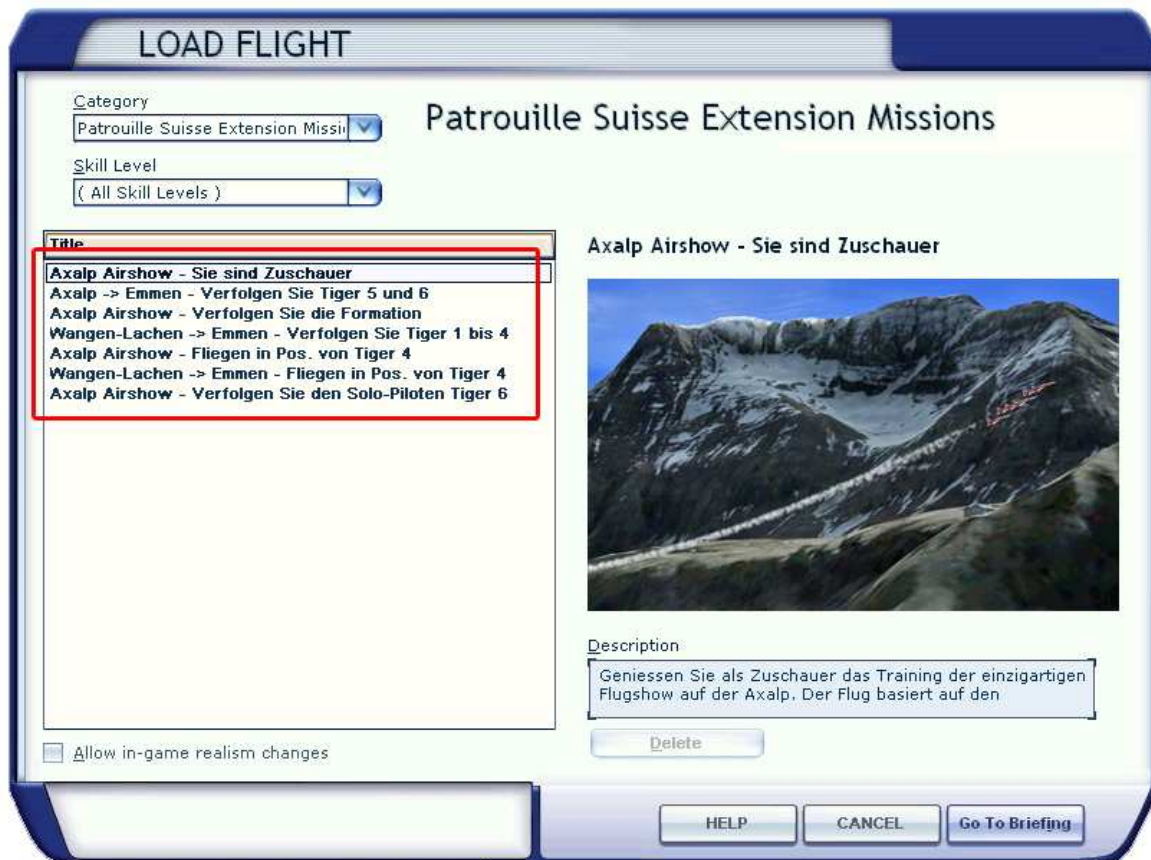
Les missions de la première version Patrouille Suisse X se retrouvent dans la catégorie « Flylogic Patrouille Suisse Missions ». Le contenu de ces missions n'a pas été modifié. Par contre les avions AI utilisés ont été mis au standard FSX de façon à résoudre certains problèmes de présentation.

Les missions du pack d'extension figurent sous la rubrique « Patrouille Suisse Extension Missions » (voir l'image ci-dessous correspondant à la version anglaise de FSX).



Les missions du pack d'extension sont décrites par la suite.

Avec le choix « Patrouille Suisse Extension Missions » vous trouverez les missions comme présentées ci-dessous (selon la version anglaise de FSX).



Les missions à votre disposition:

- **Airshow à l’Axalp – vous êtes spectateur**

Vous vous trouvez dans le cockpit virtuel d’un avion fictif sur la place réservée aux spectateurs à l’Axalp. Au moyen du chapeau de votre joystick défini pour la vision circulaire, vous pouvez suivre la Patrouille Suisse tout au long de sa démonstration de 22 minutes (vous pouvez aussi utiliser le TrackIR). Vous entendez les ordres radio originaux du leader Daniel Siegenthaler.

- **Airshow à l’Axalp – suivez la formation**

Au démarrage de la mission vous vous trouvez derrière la formation qui vole en direction de l’Axalp. Vous la suivez tout au long de l’entraînement (22 min.) jusqu’à la Finale Grande. Vous entendez les ordres radio originaux du leader Daniel Siegenthaler.

- **Airshow à l’Axalp – suivez la formation en position de Tiger 4**

Cette mission est comme la précédente, avec la différence que vous devez maintenir la position de Tiger 4. Dès le début de la formation vous voyez que Tiger 4 manque dans la formation, rejoignez la et prenez la position de Tiger 4.

- **Airshow à l’Axalp – suivez le pilote solo Tiger 6**
 Cette mission débute juste avant que le pilote solo quitte la formation sur la commande radio du leader « Grande cinque sexi aus Delta – toc ». Suivez le pilote solo jusqu’à la Grande Finale.
- **Axalp ->Emmen – suivez Tiger 5 et 6**
 Après l’entraînement les pilotes solo Tiger 5 et 6 retournent en premier vers Emmen. Ce vol de retour est basé sur les données de vol réelles du Tiger 6. Suivez Tiger 5 et 6 vers Emmen et atterrissez sur la piste 04 pour rentrer ensuite dans le box 7 du hangar 6.
- **Wangen-Lachen -> Emmen – suivez Tiger 1 à 4**
 Après l’entraînement à Wangen-Lachen vous suivez Tiger 1 à 4 pour le vol de retour vers Emmen. Le vol débute sur le lac de Zurich et vous conduit ensuite vers la ville de Cham et sur l’aérodrome d’Emmen. Après une volte sur la place, la formation disloque pour atterrir individuellement sur la piste 04. Les avions quittent la formation toutes les 5 secondes, vous tournez vers le vent arrière en dernier sur la commande: « Bambini Grande Folini – Toc–Toc–Toc–**Toc** »
 Vous suivez les avions précédents à bonne distance jusqu’à l’atterrissage sur la piste 04. Vous les suivez également au roulage jusqu’au box 7 du hangar 6.
- **Wangen-Lachen -> Emmen – vous volez en position de Tiger 4**
 Même mission que précédemment mais cette fois vous êtes intégré dans la formation en position de Tiger 4. A la dislocation vous tournez vers le vent arrière comme troisième de la formation. Suivez la commande « Bambini Grande Folini – Toc – Toc – **Toc** – Toc ». Après l’atterrissage vous roulez vers le box 4 du hangar 6.

4.3 Informations utiles

- **Microsoft Flight Simulator X avec Acceleration Pack**
 Au cas où vous n’auriez pas installé l’Acceleration Pack vous pourriez observer quelques problèmes de visibilité de certains éléments sans que cela ait d’influence sur la fonctionnalité du tout. Le parachute de freinage pourrait ne pas apparaître après l’atterrissage de même les spectateurs au bord de la piste pourraient ne pas être visibles.
- **Cockpit 2D au début des missions**
 De façon à assurer un fonctionnement de toutes les fonctions du Tiger, les missions débutent toujours avec un cockpit en 2D. Par la touche « A » vous pouvez passer au cockpit virtuel
- **Mise en route des instruments et des fonctions**
 Si au départ d’un vol avec un choix d’un avion individuel de la Patrouille Suisse vous n’êtes pas en cockpit 2D, certains instruments et fonctions ne seront pas activées. Passez en mode 2D par la touche « S » puis « A » de façon à initialiser les instruments et fonctions, vous pouvez alors retourner en cockpit virtuel.

- **Vitesse de simulation (fréquence d'image cible)**

Ne modifiez pas la fréquence d'image en cours de mission, ceci ne changerait pas la vitesse du « Replay » mais seulement la vitesse de simulation.

Ground Proximity Warning System (GPWS)

Etant donné qu'on vole régulièrement à proximité du terrain, les annonces du GPWS dérangent. Il peut être déclenché par le bouton correspondant du cockpit 2D (voir image à droite).

- **Fonctionnement des spoilers**

La vitesse joue un rôle important lors de vols en formation. En plus de la réduction de la vitesse par la manette des gaz, la sortie des spoilers est parfois nécessaire. Il est recommandé de commander les spoilers par une touche de fonction du Joystick.



- **Économiseur d'écran**

Etant donné que les missions d'entraînement durent plus de 22 minutes, il y a lieu de désactiver l'économiseur d'écran ou de le régler pour une durée de plus de 30 minutes.

5 Développement / Copyright

L'add-on Patrouille Suisse X et son extension ont pu voir le jour grâce à l'appui important du team de la Patrouille Suisse. Les éléments suivants ont été mis gracieusement à notre disposition:

- Données de vol originales de la Patrouille Suisse enregistrées lors de l'entraînement à Wangen-Lachen en avril 2005
- Données de vol originales de la Patrouille Suisse enregistrées lors de l'entraînement pour la démonstration à l'Axalp en octobre 2009.
- Trafic radio original de la Patrouille Suisse enregistré lors de l'entraînement à Wangen-Lachen en avril 2008.
- Commentaire en Allemand et Anglais de la présentation 2005, par le porte parole de la Patrouille Suisse Mario Winiger « Wini ».

Un grand remerciement va à toute l'équipe de la Patrouille Suisse.

Patrouille Suisse Extension Pack est le travail commun du team suivant:

Kurt Stöckli	- Concept et réalisation - transformation des données de vol originales de Tiger 1 et 6 pour le vol d'entraînement de l'Axalp - Missions pour FSX (traduction française Charles Chammartin) - Textures et les peinture de la sion 2009 - Manuel (traduction française Charles Chammartin) - Installation
Jeffrey Stähli	- Aérodrome d'Emmen
Matthias Neusinger	- Replayer automatique pour la reproduction des données de vols de la Patrouille Suisse

Copyright

Tous les droits réservés, copie et distribution sont interdit.

Copyright: Kurt Stoeckli, Design pour Simulation den Vol

Mail: info@design4fs.ch

Web: www.design4fs.ch